



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 13 октомври 2022 г.
(OR. en)

13563/22

PECHE 398
DELECT 183

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 13 октомври 2022 г.

До: Генералния секретариат на Съвета

№ док. Ком.: C(2022) 7280 final

Относно: ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 13.10.2022
година за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на
специфични технически мерки за намаляване на прилова на треска
в Балтийско море

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2022) 7280 final.

Приложение: C(2022) 7280 final



Брюксел, 13.10.2022 г.
C(2022) 7280 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 13.10.2022 година

**за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на специфични
технически мерки за намаляване на прилова на треска в Балтийско море**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

С Регламент (ЕС) 2019/1241¹ се установява рамката за техническите мерки, които следва да допринесат за постигане на целите на ОПОР — риболов на равнищата на максимално устойчивия улов, намаляване на нежелания улов и премахване на изхвърлянето на улов, както и постигане на добро екологично състояние, както е посочено в Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета². Тези технически мерки следва да допринесат за опазването на младите екземпляри и на струпванията на хвърлящи хайвер морски видове, като за целта се използват селективни риболовни уреди. В приложение VIII към посочения регламент са установени регионални технически мерки за Балтийско море.

Когато на Комисията са предоставени правомощия да приема мерки посредством делегирани актове, съгласно член 18 от основния регламент държавите членки с пряк управленски интерес могат да представят съвместни препоръки за постигане на целите на съответните мерки на Съюза за опазване, на многогодишните планове или на специалните планове за премахване на изхвърлянето на улов.

По силата на член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241, на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 29 от същия регламент и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013³, с които да изменя, допълва, отменя или въвежда дерогации от техническите мерки, предвидени в приложенията.

В съответствие с член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 настоящият делегиран акт се основава на съвместна препоръка, представена през октомври 2021 г. от Дания, Германия, Естония, Латвия, Литва, Полша, Финландия и Швеция — и държавите членки от региона на Балтийско море (форум BALTFISH).

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

Държавите членки от региона на Балтийско море се споразумяха за специфични технически мерки с цел да бъде намален във възможно най-голяма степен приловът на треска при дънния риболов на калканоподобни риби поради нестабилното положение на запасите от треска в Балтийско море⁴, ⁵. На 26 октомври 2021 г. държавата, която председателства регионалната група, (Латвия) представи съвместна препоръка, в която се предлага списък с нови риболовни уреди за намаляване на прилова на треска с най-малко 55 % в сравнение с базовите уреди. Целта е да може да продължи риболовът на дънни видове с тралове, като същевременно се полагат усилия за свеждане до минимум на прилова на треска.

На 14 септември 2021 г. форумът BALTFISH представи тази съвместна препоръка на Консултативния съвет за Балтийско море (BSAC) за консултация. В отговор на 27

¹ ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105.

² Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. за създаване на рамка за действие на Общността в областта на политиката за морска среда (Рамкова директива за морска стратегия) (ОВ L 164, 25.6.2008 г., стр. 19).

³ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁴ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.24-32.pdf>

⁵ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.22-24.pdf>

септември 2021 г. BSAC предостави предварителни коментари и покани BALTFISH на съвместно техническо заседание, за да представи проекта на съвместна препоръка и той да бъде обсъден на техническо равнище. Представителите на BSAC и BALTFISH се срещнаха на 5 октомври 2021 г., за да обсъдят техническите подробности, параметрите за селективност на риболовните уреди и други значими въпроси във връзка със съвместната препоръка.

На 14 септември 2022 г. Комисията проведе консултации с Експертната група по рибарство и аквакултури на заседание, на което присъстваха и представители на Европейския парламент като наблюдатели.

НТИКР направи оценка на съвместната препоръка по време на пленарното заседание 15—19 ноември 2021 г. (PLEN 21-03) и стигна до заключението, че характеристиките на селективност на всички предложени уреди са поне равностойни на базовите уреди и че уловът под минималния референтен размер за опазване ще бъде намален в сравнение с настоящите базови уреди.

Въз основа на съвместна препоръка, представена от държавите членки в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241, Комисията може към установените в настоящия делегиран регламент да добави други алтернативни риболовни уреди, с които приловът на треска да бъде намален с най-малко 55 %.

Ефективността на препоръчаните уреди при намаляване на прилова следва да бъде подлагана на периодична оценка, тъй като тя зависи от дължината на екземплярите на популацията от треска. Поради това Комисията, в тясно сътрудничество с държавите членки на BALTFISH, от третата година от прилагането на тези мерки нататък ще оценява дали дължината на екземплярите на популацията от треска оказва влияние върху ефективността на новите уреди при намаляване на прилова.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Обобщение на предлаганите мерки

Основното правно действие е да се приемат изменения на действащите разпоредби, установени в приложение VIII към Регламент (ЕС) 2019/1241. По-специално с приетите разпоредби ще се въведат редица устройства за селективност, за да бъде намален приловът на треска при риболова на дънни видове в Балтийско море.

Правно основание

Член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241. Целта на предложенията в съвместната препоръка е да се измени приложение VIII към Регламент (ЕС) 2019/1241.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 13.10.2022 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на специфични технически мерки за намаляване на прилова на треска в Балтийско море

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета¹, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение VIII към Регламент (ЕС) 2019/1241 се съдържат технически мерки за Балтийско море.
- (2) Дания, Германия, Естония, Латвия, Литва, Полша, Финландия и Швеция (наричани по-нататък „съответните държави членки“) имат пряк управленски интерес в областта на рибарството в Балтийско море. На 26 октомври 2021 г. съответните държави членки представиха на Комисията съвместна препоръка в съответствие с член 18, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета² и член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/1241, в която предлагат приемането на делегиран акт за добавяне на нови устройства за селективност в приложение VIII към Регламент (ЕС) 2019/1241.
- (3) В съвместната препоръка се предлагат специфични технически мерки за защита на запасите от треска в Балтийско море, които съгласно годишната оценка на Международния съвет за изследване на морето (ICES)^{3,4} са силно намалели, включително дерогация от разрешените понастоящем размери на окото на мрежата. Поради това за риболова на дънни видове в подучастъци 22—26 на ICES следва да се прилагат само размерите на окото, предложени в настоящия регламент, когато целевият риболов на треска е забранен.
- (4) Съответните държави членки се споразумяха за това, че когато целевият риболов на треска е забранен, е необходимо при риболова на калканоподобни в основната зона на разпространение на треска в Балтийско море (подучастъци

¹ ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105.

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

³ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.24-32.pdf>

⁴ <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/cod.27.22-24.pdf>

22—26 на ICES) приловът на треска да бъде намален с най-малко 55 %, за да се избегне по-нататъшно изчерпване на тези запаси.

- (5) За подучастъци 22—26 на ICES в съвместната препоръка се предлага да се използва отворено отгоре селективно устройство (Roofless), което да се добави или към базовите уреди, към изменена трална торба T90 (с размер на окото най-малко 125 mm и подсилвани с въжета ръбове), или към трална торба с квадратно око (състояща се от два панела с минимален размер на окото най-малко 125 mm).
- (6) През ноември 2021 г. Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) направи оценка на отвореното отгоре устройство и стигна до заключението⁵, че ефективността при намаляване на прилова на треска е по-висока от 75 %, когато такова устройство се комбинира с изменената трална торба T90 или торбата с квадратно око. Когато то се комбинира с базовите уреди, ефективността на намаляването на улова е над 70 %. Според НТИКР с помощта на отвореното отгоре устройство по-голямата част от треската може да се освободи, независимо от размера им. Предвид доказателствата за състоянието на запаса е от решаващо значение да се намали смъртността на екземплярите треска, за да се подпомогне възстановяването на запаса.
- (7) За подучастъци 24—26 на ICES в съвместната препоръка се предлага и възможността да се използва само изменената трална торба T90 — в допълнение към горепосочените комбинации от уреди и устройства. НТИКР стигна до заключението, че оптимална ефективност се постига само от комбинацията на изменената трална торба T90 с отвореното отгоре селективно устройство. Но дори когато се използва само изменената трална торба T90, приловът на треска се намалява средно с 56 %.
- (8) Що се отнася до тралната торба с квадратно око, в съвместната препоръка не се предлага използването ѝ без отвореното отгоре устройство, тъй като само с нея не се постига целта за намаляване на прилова с най-малко 55 %.
- (9) Като цяло НТИКР стигна до заключението, че по отношение на схемите на експлоатацията уредите и комбинациите, предложени в съвместната препоръка, са поне равностойни на базовите уреди и че уловът под минималния референтен размер за опазване ще бъде намален в сравнение с базовите уреди, както се изисква в член 15, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/1241. Поради това Регламент (ЕС) 2019/1241 следва да бъде изменен, за да бъдат включени посочените уреди и комбинации.
- (10) Освен това НТИКР установи, че предложената количествена цел за намаляване на прилова с 55 % е свързана с размера на екземплярите на популацията от треска и може да е необходимо в бъдеще да бъде коригирана. В съвместната препоръка се предлага годишно преразглеждане на мерките от третата година от прилагането им нататък, за да се прецени дали параметрите за селективност са подходящи за целта. За да се улесни събирането на данни в това отношение, държавите членки следва да гарантират, че уловът, извършен с тези уреди, се записва отделно.

⁵ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/14840948/STECF+PLEN+21-03.pdf/0909ec89-4bf6-4eeb-bb94-e2cf5a19bc92>

- (11) Настоящият регламент се допълва от Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/XXX за определяне на подробните технически спецификации за устройства за селективност с цел намаляване на прилова на треска в Балтийско море.
- (12) За да се осигури достатъчно време за оборудване на корабите с новите устройства за селективност, настоящият регламент следва да започне да се прилага 90 дни след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение VIII към Регламент (ЕС) 2019/1241 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от [до Служба за публикации: моля, въведете датата — 90 дни след публикуването].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13.10.2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN